

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Konsum contra Migros  
**Autor:** Vino  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-486242>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Konsum contra Migros

Am internationalen Genossenschaftstag hatte ich Gelegenheit, die Laden-Neu- und -Umbauten des Konsumvereins Winterthur zu besichtigen. Behörden und Presse wurden in großen Camions von Filiale zu Filiale geführt. Irgendwo war das Zufahrtssträßchen sehr klein. Der Migroswagen, der auch in die nahe Siedlung fahren wollte, konnte an unserem Wagen nicht vorbeikommen und wartete am Strafenrand. Unser Verwalter äußerte dann: «Aentlig hemmer d'Migros schillgelegt!» Vino

## Hundstage (mit Anmerkungen)

Der Hochstand der Sonne  
(lauf Astronomie,)  
macht Effekt im Schädel  
des Menschen. (Und wie!)

Der Blick geht ins Leere,  
(das Augenlid sinkt,)  
bevor man direkt im  
Nirwana ertrinkt.

Fast wie ein Exhaustor  
die Lunge dir keucht.  
(d. h. wie ein Blasbalg.)  
Der Kragen wird feucht.

Die Hand sucht und tastet,  
(und weiß doch nicht was!)  
doch schlafwandelsicher  
erwischt sie das Glas.

Nur Umsatzvermehrung  
(in Fruchtdestillat)  
verhindert die Panne  
im Denkkapparat.

AbisZ

## Sportbulletin aus Paris

Dergeplante internationale Ost-West-Match um den Marshall-Cup konnte leider nicht zur Austragung kommen, da der östliche Captain bei aller Nötigkeit keine Elf zusammenbrachte und im übrigen die Spielregeln nicht anerkannte. Chräjäbuehl

## Geographische Bestimmung

Seit dem 10. Juli gehört die Schweiz zu den Marshall-Inseln. Chräjäbuehl

## Vor den eidg. Abstimmungen vom 6. Juli

Besitzerin der Kolonialwarenhandlung: «Was meined Sie, Herr Vertreter, chunt ächt d'Altersversicherig am nächschte Sunntig here?»

Vertreter: «Mir wänd 's Bescht hoffe, es wär ja numme guet und rächt.»

Besitzerin der Kolonialwarenhandlung: «Ja, dere Meinig bin i au, aber wüssed Si, bi de Wirtschaftsartikel bin i denn scho nid derfür, jetzt hätt's emal gnueg Wirtschaftel!» H. A.

## Zum Obwaldner Wahlergebnis der AHV.

Obwalden — Land des Heiligen Klaus,  
Stimmt nein für seine Alten  
Und denkt — so sieht es nämlich aus —  
Gott möge sie erhalten!  
Was spräch wohl Vater Klaus dazu  
Könnf' heuf er wiederkommen?  
Doch fürchtet nichts - er schläft in Ruh H. S.  
Und hat es nicht vernommen.



Rußland trennt sich von Europa



### Hotel Anker Rorschach

Tel. 42612 Das Haus für gute Küche  
**1947 renoviert**  
Alle Zimmer mit fl. Wasser oder Bad  
Es empfiehlt sich W. Moser-Zuppiger



### Scharfschützen

in Küche und Keller,  
Können am Herd und am Faß,  
befriedigen den Gast!

### AARAU + Hotel Aarauerhof

Direkt am Bahnhof  
Restaurant · BAR · Feldschlösschen-Bier  
Tel. 23971 Inhaber: E. Pflüger-Dielsch  
Gleiches Haus: **Salinenhotel Rheinfelden**

## Weibel



**DER KRAGEN FÜR JEDERMANN**  
Kein Waschen, kein Glätten mehr  
**FR. 4.80 DAS DUTZEND**  
**1 STÜCK 45 RP.**  
WEIBEL-KRAGENFABRIK AG. BASEL 20



## Tanora

Gediegen - originell - angenehm  
Tessiner- u. Ital. Spezialitäten, Apéro-  
Bar im Hotel Seehof-Bollerei ZÜRICH  
Schiffpländel 26 Tel. 321827 u. 321954  
Just try it once - and it will become a habit

## Burgermeisterli

Apéritif anisé  
Im schwarzen  
Kaffee  
ganz herrlich!



SEIT 1815

E. Meyer Basel Güterstraße 146



Hotel

Gallusplatz  
**St. Gallen**  
Tel. 2 65 62

In der neuen **Schwanenstube**  
ist man gut aufgehoben.  
L. Jayet, Küchenchef

## BACCHUS

der griechisch-römische Gott des Weines,  
lieh dem herzigen

**Bacchus-Stübl im Hotel Terminus  
in Olten**

seinen Namen, als Sinnbild des guten  
Terminus-Weinkellers und der Küchen-  
Genüsse!  
Telefon (062) 53512 E. N. Caviezel, Prop.

WALTER WIRTH  
vormals



St. Gallen  
St. Leonhardstrasse 17  
Telefon 2 84 78

## Cigarren-Import

gegründet 1850